Пролетареф ћәцу мәлатта, йәкъын!

РЙА Т'ӘЗӘ

ОРГАНА КМ ПК ӘРМӘНИСТАНЕ
„Ռ3Ш ԹԱԶԱ" ՕՐԳԱՆ ՀԿԿ ԿԵՆՏԿՈՄ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 16 (828) | Ләʼд, 24 феврале сала 1957 | ҚИМӘТ 20 ҚАПЕК

Хwәйкьре Wәтʻәне Советие

Щьмаәʻта советие дә әйдәкә хwаʻтрадицион—39 салийа Ордийа Советие у Флота Әскәрие-Бәʻрие дәһьше. 23-е февразе hʻәсаб дьбә әйʻәкә hʻәмщьмаʻтие. Сала 1918-а 23-е февразе Ордийа Сор бынатʻара Псковие дәрба hʻышьрʻанһьне гиһанд окупантед герман. Әw рожа кʻәтийа нава тʻәрйда щьмаʻта бә чаwа рожа буйина Ордийа Советие у Флота Әскәрие-Бәʻрие.

Qәwәтед Советиейә Сильһʻдарие ятьнә тʻәшкилкьрые жь алие Парʻа Комунистие у пешикʻаре ве Лʻне мазьи, бона хwәйкьрына Wәтʻәне сосиалистиейи пешьи.

Ордийа Советие у Флота Әскәʻе-Бәʻрие рекә нав у дәнгʻә дәрбаʻна. Әwанабун, wәки wохте шорʻе жәwарване интервентед 14 дәжлә империалистие у гвардиаенед ли hʻышьрʻанды у дәстаниед ктйабра Мәзьи хwәйкьрьи.

Qәwәтед мәйә Сильһʻдарие wохте шорʻе Wәтʻәнией Мәзьи бь мерхаси ссәрʻ кьрьи у зәфтиед фашистед герйан hʻьшьрʻанды. Бь сәрʻкʻарйа Комунистие Qәwәтед Советиейә Сильһʻдарие бь қәдандьа ирце хwәй империасионалие кʻомʻәжә мазьи дан гәлӕх щьмаʻтед Евро

Әбе бона жь қултийа фашистие азаʻ ын. Пой алтʻындарийа мьфабьли фаʻдистед германʻа Ордийа Советие Дәрба батмишкьрьие да qәwәта Иʻһәнйа империалистиейә hʻимли-орʻтийа квантуние у бь wе йәже шорʻе әндьийәи дбда кʻбтабу.

Алтʻындарийа Ордийа Советие әрʻе Wәтʻәнеда нишандайһна wейә к, әрийа мазьи һәйа. Әwе алтʻынʻирце нә кә тʻәне нәбьидәстийа wәбә́тте сосиалистиеи пешьи хwәйкьр, ле дьйа жи азайи ани щьмаʻтед щергә сателед Европаʻра. Империализма тʻәмьзтие дьйа сьст бу. Алтʻынʻрика сосиализме у демократиейә жьи бу революсйа Чинистана. Мәи у тʻәшкилбуна Республика Чинʻә Щьмаʻтие.

Салед пәй шерʻрʻа щьмаʻта совеʻе зутьрәке да сокьнадыне малһʻна щьмаʻтиейә кә жь шерʻ зиан шьандбу у бь темпед лә дәст бь кьрьиед комунистиейә мазьи кьр.

Нһьа щьмаʻта wәлате мә хәбатʻа ъьлийа әʻфрандарва мьжулә. Qәʻндьына планьа пенщсалйа шәша ве ʻа әле щьмаʻте дьйа хwәш бька, wәʻе мәй сосиалистие дьйа зор у қәʻт бькә. Бона қәдандьа пьрсаниʻнед чекьрьна комунизмейә мазьи мәрʻа әʻдлайи лазьмә. Чаwа hәртʻьм, бса жи ньһа Тʻӧкӧмӧта Тʻьфаqа Советие сәйасәтийа hәйәтийа әʻдьли дәрбаз дьйә, hʻәму мәщала дьәʻфриңо бона сьстькьрына түжбуна орʻэмьзтие, бона кортқьрьна qәwәтед силһʻдарие у силһʻа, бона qөнийкьрына әʻдлайе тʻәмамийа дьйәаеда.

Wәлатед империалистиейә Роавае нә кӧ тʻәне мина Тʻьфаqа Советие qәwәтед хwәйә силһʻдарие кӧрт пакьи, ле hала дьйа qәwин дькьи лөдбзәийа силһʻдарие, базаед әскәриәйә тәзә чедькьи бона мьдабьи ТʻРСС у wәлатед майина әʻдлайһʻьа шарʻе нʻресин сәрбәрʻдайки. Бь сәрʻкʻарйа монополистиед ШАӘ hьаю wәлатед роавае әшкәра hазьрйа шерʻ дьбиньи.

Wәлатед Роавае панда дьйи у қәбул нақьи пешданиед Тʻьфаqа Советие дәрһqа нөизьлдайна сильһʻа атомие у авзаие, дәрһqа сазкьрына бөqәзһайбна колективи. Щәрәкеа фʻэдарийа, wәки Тʻьфаqа Советие дә ви hʻалида тоти гөндарйа хwә бьдә сәр дьйа қәwинкьрына хwәйкьрына хwә. Ордийа Советие у Флота Әскәрие-Бәʻрие hатьна силһʻкьрые бь техника wәтʻәнә ви wәʻдәийә hәрә пешва. Qәwәтед Советиейә Сильһʻдарие бь сөрфийази дькәрьи Wәтʻәне хwәйи сосиалистие хwәйкьи у дәрба батмишкьрые бьһьйиньа дькмьна, әгәр әwана бьшерʻбины дөсте хwә бьльнди сәр wәлате мажьи.

Ордийа Советие у Флота Әскәрие-Бәʻрие сәрбәхт хwәйдьки хәбата мәрʻье советиейә әʻдьлийә әʻфрандар, hәртʻьм бьлынд дькьи hостатийа хwәйә шарʻвантие, қөйдә у тактика хәбтандьна hʻэму шурʻе сильһʻа дьйа рьнд hиндьбьи.

Си у нәй салә, кӧ Qәwәтед Советиейә Сильһʻдарие алтʻындариед Өктйабра Мәзьи хwәй дькьи. Әwана бона hʻэму алтʻындариед хwә боршдаре сәрʻкʻарйа Партиа Комунистие у hʻӧкӧмӧта Советиенә, ед кӧ hәртʻьм хәмә дьбьи бона дьйа қәwинкьрына хwәйкьрына стуна әʻдлайе у демократиае-Тʻьфаqа Советие.

Щьмаʻта советиейә кӧ комунизме чедькә бь тʻэмами гӧмаңа, wәки Qәwәтед wейә Сильһʻдарие hәртʻьм wе бь руспити борще хwәйи хwәйкьрына Wәтʻәне сосиалистие бьqәдиньи.

Сианәт у hʻөрмәт хwәйкьред wәлате советиейә әʻгитʻа!

ЖЬ АЛИЕ КОММӘРКʻӘЗИА ПКТʻС У СОВЕТА МИНИСТРЕД ТʻРСС

Комитеа Мәркʻәзиейә Партиа Комунистиейә Тʻьфаqа Советие у Совеʻ Министред ТʻРСС бь дьләпайкә әр әʻлам дьйьи, wәки 20-е февразе ла 1957-а пой нахwәшийа гьранʻ а wәфатбу hәвале Вйачеслав ейʻсандровиҷ Малишев-шӧхӧлькье

Комитеа Мәркʻәзиейә ПКТʻС

дәwләтейи әйан, әзве Комитеа Мәркʻәзиейә ПКТʻС, Дәwсьгьтие Садьре комиса Дәwләтиейә экономикиейә ТʻРСС Пешьи-Министре ТʻРСС, Садьре техника Дәwләтейә ТʻРСС, дедьпутате Совета Тʻәwрӧбьлынд ТʻРСС, Мерхасе Хәбата Сосиалистие.

Совета Министред ТʻРСС

СИАНӘТ Орди у Флота Әскәрие-Бәʻриейә Советиерʻа

Плакат йа-шькьлчи **О. Капшаниновс.**

ҚОЛКЬРЬНА ДЕКЛАРАСИА ДӘРһQА hӘВРʻАХӘБӘРДАНЕД ДЕЛЕГАСИАЕД hʻӦКОМӘТИЕИӘ Тʻьфаqа СОВЕТИЕ У РЕСПУЛИКА БУЛГʻАРИАЕИӘ ЩЬМАӘʻТИЕ У ҚОЛКЬРЬНА Э'ЛАМӘТИИА ДӘРһQА hӘВРʻАХӘБӘРДАНЕД ОРТʻА ДЕЛЕГАСИАЕД ПАРТИА КОМУНИСТИЕИӘ Тʻьфаqа СОВЕТИЕ У ПАРТИА КОМУНИСТИЕИӘ БУЛГʻАРИАЕДА

20-е февразе ль Кʻоʻчка Кремлйә Мәзьида hатә қолкьрые Декларасиа дәрһqа hәврʻахәбәрданед делегасиаед hʻӧкӧмӧтиейә Тʻьфаqа Советие у Республика Булгʻарйаейә Щьмаәʻтие.

Декларасиа Советие-Булгʻариае қолкьрьи Сәдьре Совета Министред ТʻРСС Н. А. Булганин у Сәдье Совета Министред Республика Булгʻариае Антон Йугов.

Э'ламәти дәрһqа hәврʻахәбәрданед орʻта делегасиаед Партиа Комунистиейә Тʻьфаqа Советие у Партиа Комунистиейә Булгʻариае қолкьрьи кʻәтьбе Комитеа Мәркʻәзиейә Партиа Комунистиейә Тʻьфаqа Советие Пешьи Н. С. Хрущев у кʻатьбе Комитеа Мәркʻәзиейә Партиа Комунистиейә Булгʻариае Пешьи Тодор Живков.

Wәхта қолкьрьна Декларасиае hазьрбун гәлӕх нәфсед рәсми у wәкʻиле прессе.

(ТАСС).

ДЕЛЕГАСИА hʻӦКОМӘТИЕИӘ РЕСПУЛИКА БУЛГʻАРИАЕИӘ ЩЬМАӘʻТИЕ ЖЬ МОСКВАЕ ЧУ

21-е февразе делегасиа hʻӧкӧмʻтиейә Республика Булгʻарйаейә Щьмаәʻтие кӧ бь тʻәгьлифкьрына hʻӧкӧмота Советие бь hатьна щьмамтие hатьбу ТʻРСС, жь Москвае чу Киеве. Делегасиа жь Киеве ве hаʻэ Wәтʻәне хwә.

Ль вокзале бона вәрʻекьрына әʻланшӧхӧлькьред Булгʻарйаейә дәwләте бь сада Москваваи бәрәв бьбун. hатьнә вокзале hәваледә Н. А. Булганин, А. И. Микойан, М. З. Сабунстиейә Тʻьфаqа Советие у Партиа Комунистиейә Булгʻариае қолкьрьи кʻәтьбе Комитеа Мәркʻәзиейә Партиа Комунистиейә Тʻьфаqа Советие у Республика Булгʻарйаейә Щьмаәʻтие.

ров, Н. С. Хрущев, Сәдьре Совета Министред РҮСФ М. А. Йаснов, министред ТʻРСС.

Сәдьре Совета Министред Республика Булгʻарйаейә Щьмаәʻтие Антон Йугов бәр микрофоне кʻелм гот.

Сәрʻкʻаред Дәwлэта Советие бь дьләки қөнщ хатьре хwә жь меване Булгʻариае дьхазьи. Сәhʻэта 17-а поезд жь пероне дур дькʻэбә.

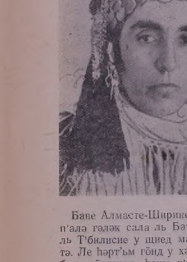
(ТАСС).

Кандидатеб блока комуниста у нәпартиавана

★ ★

ХӘБАТА БАШ Ң'ОРМӘТЕ ТИНӘ

Сала 1918-а де у баве Алмасте сәба жь бын зӧлмк'ара у зерандына роме азабын гюде хwойи Дузгечие вь ӧаза Ӧәрсе дьнелы у тенә бажа-ре Бат'умье. Ль wедәре сала 1923-а Алмаст жь ӧйа хwә дьбо.



Баве Алмасте-Ширине Ӧдо чwа-ң'ләлә галә сала ль Бат'умие, пашә ль Т'бялисие у циед майин дьхобэта. Ле һәрт'ьм гӧнд у хӧбата малә-буна гӧндитие, һәwа ч'ийайә һеиьк-авед канинайә сар, гӧл у сосьн жь бира wи издьчун.

Ана Ширине Ӧдо сала 1926-а бь к'ӧлйӧте малева ӧьрар дько. wәки һәр'нә гӧнде Ң'ӧко ль нәй'ийа Т'ашие. Хастьна wди ниасар дьбо. Һәр сал зозана Чьлкание у һ'аӧа галие Намберте ль Ӧлә'әзе бь конек кӧрманщиейә рошва дә'натьво wәр-ғьртие, наза wди конада жи коне мала баве Алмасте һатьбу вәғьртьие. Әw бь-әщ'т'әви ӧиз у бүкед кӧр-мәнща ль сәр Һешийа Әлә'әзейә мехмәри дьһр'ийа.

Рож бь рож һ'але щьмаә'те хаш дьбу, чьмки ӧайде колхозие иди ль гӧндед нә'иеда һатьбу сазкьрие. Бь н'ӧмә'ждрийа Ширине Ӧ'до у ку-мунистед гӧндә майин дь гӧнде Һ'ә-кода жи артела малһәбуна гӧндитие һатә сазкьрые.

Бь сайа сәйасатийа дениниейә мь-ләтие нава чәнд салада чwа гӧндед нәһ'иейә майин, бса жи гӧнде Һ'ако пешда чу. Wә'дәки кьида гӧндда мәк'т'әба т'әзә, кьдь һатьна чекьра-не, ава канинайә сара залал аниә гӧнд. Галәк колхозвана хwәр'а от'а-хед бдәwа ронаһ чекьрә.

Сала 1941 гава дәст бь шәр'е Wә-т'әниейи Мәзьн бу, т'әви галәк wә-т'әнь'ьза ӧса жи бабе Алмасте у мере we дьчьнә шер' бона хwәйкь-рьна Wәт'әне хwә. Алмасте рьид э-нәбу, wәки колхозе'р хәтйәти лазь-мьн Жьи колхозеда гӧрәке бьхәбьтьи. Ләмә жи Алмаст чa-wa ль дәшта, ӧса жи фермаед һ'ойwанәтхwойкьрьнеда дьхәбьти у мәсәла хәбатейә пеш ниишан дьда.

Әва ди wә'дәки дьрежә, wәки Алмаст чwа ч'еләждош дьхәбьтә у пешдаиннед хwә жи зедә дьдаднә. Әw сале 10—12 ч'еләка хwәй дько, жь һәр ч'еләкәке гольккә саг'ләм дьстинә, планә ширгайина ч'еләка жи зедә дьдаднә.

Алмаста Ширин чwа ч'еләждошә-кә бәрбьн'ә нава бьнаие Һ'әкода снанәт дәстанийә, бона we йәке жи колхозвапед гӧнде Һ'ако кандидата-йа we дана бона депутатйа Совета нәй'ие.

Бьжарвапед гӧнде Һ'ако 10-е мәр-те сала 1957-а we мина мәрьвәки дәнге хwә бьдна Алмаста Ширин.

Б. Разгоев.

ӘWИ ХWӘР'А НАВ ҚАЗАНШЬКЬРИЙӘ

Октйабра Мәзьн азайи да шьмаә'тед Ӧрьсете у т'әви wан шьма-ә'та кӧрмашә'йо хәбатк'ар.

Бь сайа сәйасатйа Партйа Ко-мунистайә ленинчеә мьлаие, бона кӧрмашие советие әлифба һатә э'ф-рандые, бь ьмане де дәст бь нә-шьркьрьна к'ьт'еба бь, бона зар'ед хәбатк'ара мәк'т'әб һатьнә вәкь-рые.

Һ'ӧкӧмәта Әрмәнистана Советие бона зар'е гӧнде К'арвансаре wи мәк'т'әб вәкьр. Шатьрте we мәк'т'ә-бейи э'wльи бу Э'мәрике Дәдо. Мела Э'мәрике сәр хwәндьне галәк бу. Әwи бь дьл у ӧшд дьхwәнд у мәк'т'әбеда шьагьтәки пеш бу. Т'әш-килә'та комсомолайә гӧнде К'ар-вансаре Э'мәрик нава комсомолиеда ә-будвәр.

Э'мәрике мәк'т'әба гӧнде К'арван-сараейә нәт'амап орг'ә хьлазкьр у бь ренома комсомола бона дәстанина хwәндьна педагогие ч'у Ленинграде. Әwи wедәре рох института педагог-гиейә наве Герг'еен курса педагогие

Ч'ЕЛӘЖДОШ СИМА МӘТО

Сима Мәто сала 1910 ль гӧнде Шәр-шор'исе буйа. Әwе хӧбата хwәйа пе-шьи сала 1932 колхоза гӧндда дәстие кьриә. Жь wи wахти һ'әта нәһа әw ферма һ'ойwанәтхwойкьрьнеда чwа ч'еләждош дьхәбьтә. Әwе сайа we хӧбата хwәйа нәһеишаин нава т'әмамийа колхозванада Һ'ӧрмәт у снанәт дәстанийә.

Пар әwе жь һәр ч'еләкәка сьпар-ти we, дәwса 1.250 килограм шире бь плане тер'я дити 1.416 килограм стәйа.

Сима Мәто ғьла дайә, wәки исал жь һәр ч'еләкәке 1.500 килограм шир бьстина.

Бьжарвапе округа гӧнде Шәршо-р'исейи № 27 мина мәрьвәки we дәр-ге хwә бьдна кандидата депутатйа Совета нәһ'ийа Апаране Сима Шьь-кьр Мәтон.

А. Афандйан

БОНА ҚӘДАНДЬНА ҚЬРАРЕД ПЛЕНУМА КОММӘРК'ӘЗИА ПКТ'С ФЕВРАЛЕ

★ ★

Борщдариед т'әзә

Ҫьраред Пленумед Коммәрк'әзиа ПКТ'С декабре у феврале һ'ӧбәа хӧбатейә мәзьн нава т'әмамийа ко-лектива завода Ереванейә «Борщ-техникеда пешда анийә. П'ала рож бь рож п'ак дьқьи хӧбтандьна дәзгә, нава хӧбата хwәда дьдьна рьк'ьнкь-рьне щер'бандьна п'алед пеш, пешда тен т'әзәванед техникае.

Нька бәба һ'ӧрмәта бьжартьнед Советед щи т'әмәмийа колектива за-воде к'әтийә нава ләпа сосиалистие у бса жи борщ ььддайә сәр хwә. исал ььмбәри сала 1956-а плана дор-дайина ь'әмт'әв дьйа зедә бьдәли-нә.

Ьәма пешдаиннед расионализато-райә мәйа йәнварейә сала 1957-а да-на к'ьвше, wәки колектива заводе we бь руспити сала 1957-а дада у we зедә бьқәдина планед хwә. Исал ида дә шур'е электроматорайә т'әзә дәрхьст-тьнә «ДО—41» у «ДО—42», к'ижан т'әзә дьк'әнә нава дәрдайине у we к'арәкә мәзьн бьдна дәрдине.

Плана дәрдайинейә ь'әмт'әв, йа мәйа йәнварейә сала 1957-а бь 10 салафа һатийә фдандьне.

Нька заводеда ьәна донадәй т'ә-хәд дәрдайине, ед кӧ ьәвр'а к'әт-ләпа сосиалистие. Жь wан т'ӧ-пьеш йа п'еч'андьне, ь'ьландьне йа чекьрьна ьашәта, ед кӧ бь с-тематики планед хwә зедә дьра-ньи.

Т'сеха ь'ьландьнеда п'алее ин-Сирекан Симонйан бона дәстанин-мәзьн бь ь'ӧрмәтнәма Сәдьрь-Совета Т'әwрәбьлюд РСС Әрмә-һатийә рәwакьрые, ӧса жи т'сеи-башдәа ғьлак п'алед пеш бь п'-у әшийаед бьһава һатьна п'-к'ешькрые.

Исал дирекена заводе тер'а дә-йә, wәки бона п'алед заводе ава-жийинейи т'әзә чекә, ӧса жи заводе гӧрәке бь ьәнийаева бе х-ландые. Бона ви шӧхӧли иди ь-алие дирекена заводе шьргә маш-һатьнә э'ф'рандые.

Л. Э'мар

РЕЗЕРВА БЬ Т'ӘМАМИ БЬДНӘ ХӘБАТЕ

Хӧбатиед комбината сьфьр-мо-либдениейә К'ашгаране у сарwертйа мәдәнайә Зангезуре дь нә'ийа Қап'ане бь Һ'ьwәск'арика мәзьн на-сийа хwә дьдьнә ҫьрареде Пленумә Коммәрк'әзиа ПКТ'С феврале дар-ьәқа «Дьһа н'аккьрьна т'ӧшкилкь-рьна сәрк'ариккьрые ль сәр сәнайе у чекьрьне». Wана бь әщәкә мәзьн бәгәмийа хwә данә әwе ҫьрареде Коммәрк'әзиа Партиае, нета к'ижа-нейә дьйа бьдна н'аккьрьне сәрк'а-ришкьрьна малһәбуна щьмаә'тие, бь һәр алн резерв у мәщалед кӧ һана бьдна хӧбате.

Хӧбатие п'ара чекьрьне йа сәр-wертийа мәдәнайә Зангезуре Гурген Маргарйан хӧбардана хwәда тот.

хастьна партиае дәрһәқа п'ак-на сәрк'ариккьрые ль сәр сәнайе чекьрьне, we мәщала бьдә бона дьйа бь к'ардар резерва бьдна-бате у пешда бьбьи нинсинатина батчийә э'ф'рандар. Мәр'а э'ві wәки идаред министрие сафикьр-ғалак ььрсед фәрз рож бь рож рәнг дехьи, йа кӧ хьраб һ'ӧкӧми ӧ-хӧбата ма дько. Мәсәлә, әм ка-щара ьиивена ғало министрие к'ә-мәр'а к'ьлсе, кәвьра, дара у ҫьнна чекьрьнейә майин бьшина. Әм гәр-ёса бьқьи, wәки дәрдайина wан с-йате чекьрне щида т'ӧшкилкь-кӧ жь щие дур бинь, йа кӧ сәр ғалак бьһа рудьни.

(АТ'Ә)

ШЬЯТЕД Ь'ӘСАБДАЙИН У Ь'ӘСАБДАЙИН-БЬЖАРТЬНИЕ КОЛХОЗАДА

★ ★

ХӘБАТА ҚОЛХОЗЕ ХЬРАБ ЬАТИЙӘ Т'ӘШҚИЛКЬРЬНЕ

Ван рожа ль кулхоза гӧнде Гаэ'т'о нә'ийа Т'алие бу шьвата Ь'әсабдайин у Ь'әсабдайин-бьжартьние.

Шьвата ьата к'ьшшкрые, wәки сарwертийа колхозе Ььна хӧбат к-рийә, ье әw хӧбата кӧ ьатийә кьрые ьала ье Ььидьқ, у нава хӧбата кол-хозеда кемасиед мәзьн Ььнә. Сала пар колхозе жь һәр бектарәка чан-дьнийа культуред ь'әбе нан дәwса 12 сентнера 2,3 сентнер стәид у жь һәр ч'еләкәке дәwса 850 литра 419 литр шир стәнд. Плана зедә-кьрьна рәқәма сәр ь'әйwанәте гьр у йур жи нәһатийә ғәдандьне.

Шьвата колхозвана Ростое Усо гот, wәки рye сәрк'артйа ььрабә, хӧбата колхозе п'ак нәһатийә т'әш-киликьрьне у колхоз сал бь сал папда дьчә. Бригадир Ордие Усо ка-бәрдана хwәда да к'ьвше, wәки кол-хозеда дисциплина хӧбате сар дәра-мәйа йәнварейә сала 1957-а бь 10 салафа һатийә ғәдандьне.

Ньйа заводеда ьәна донадәй т'ә-хәд дәрдайине, ед кӧ ьәвр'а к'әт-ләпа сосиалистие. Жь wан т'ӧ-пьеш йа п'еч'андьне, ь'ьландьне йа чекьрьна ьашәта, ед кӧ бь с-тематики планед хwә зедә дьра-ньи.

Т'сеха ь'ьландьнеда п'алее ин-Сирекан Симонйан бона дәстанин-мәзьн бь ь'ӧрмәтнәма Сәдьрь-Совета Т'әwрәбьлюд РСС Әрмә-һатийә рәwакьрые, ӧса жи т'сеи-башдәа ғьлак п'алед пеш бь п'-у әшийаед бьһава һатьна п'-к'ешькрые.

Исал дирекена заводе тер'а дә-йә, wәки бона п'алед заводе ава-жийинейи т'әзә чекә, ӧса жи заводе гӧрәке бь ьәнийаева бе х-ландые. Бона ви шӧхӧли иди ь-алие дирекена заводе шьргә маш-һатьнә э'ф'рандые.

Л. Э'мар

Сəлама бьратие хəбатк'аред ГÖРЩСТАНА СОВЕТИЕР'А!

Ə. Ə'вдал.

ГÖРЩСТАНЕР'А

Роже тə бь к'əн, иро мьн ди
Ч'йа у дəште тə бəдəw,
Бь зəви-мешə хəмланди
Тə дьһер'м əз бе хəw.
Гöнд у бажар мина һəвьн,
Авайе тə, ч'əм у кани
Лəмпе гəшр'а т'əв дьк'əньн,
Гəли-гəбоз, ч'йа у бани.
Пеши тö, Қазбек чаwа,
У Загэси тö нһа:
Тö wəлате сəнайе,
Дьч'руси мина рое.
Тö бь мəр'а əшq у к'əни,
Wəлати хwəш: гöндə колхоз,
Тö сəрбəсти у бе хəми,
Тö азайи т'əмам ирож.
Бəре, тьме тö бьндəст буйи,
Рожə храб, хəм у хйал,
Рöһ'е тə жи һерс у кован:
Джмьнр'а дькьр шəр'е гран.
Джмьн һəбуна тə дьбьрьн,
Һ'əмед тə жи: К'öр' у Рион,
ı'але тəда дьлубандьн,
Дьле мəрийа дьп'əр'тандьн.
...а Лермонтов п'əйе тə дьда,
Зедə дьдьм бь рöһ'е нһа:
Дь гöлгöли мqим иро,
'əлəк хwəши Сак'артвело.
'əв щьмаə'те мə братие
'аw у к'öбар тö сəкний
'ьм дьхаэзи тö ə'длайе,
'мржийине: гöла, шайе.
з дьбинм Т'билисие,
аг'че бəдəw, брщед wе,
ашqə готи фунуклйоре,
щqа мəрйа пер'а те.
/эки Шот'а Руставели
ро сахбуйа: һ'əзар дьли
/е бьгота тəр'а иро:
əлəк хwəши Сак'артвело.
рагуа wа лəмə-лəмə,
дьстре əw һəр дəмə,
w к'лама ə'мре т'əзə
əр'а дьбе у дьбəзə.
Һ'ад ро жи тə дьбинə.
ь нав ə'змане һешинə,
ь брати əм гь иро
ə ша дьбьн Сак'артвело.

Т'əви щьмаə'та гöрщə бьра

Қöрманщ; д кö республика Гöрщстана бьратиеда дьжин мьна һ'əму хəбатк'аред Т'ьфаqа Советие т'əви чекьрьна qəйдəмəхлуqəтийа комунистие дьбьн. Əwaнı завод у фабрика, колхоз у совхоза, мəк'т'əба у идаред республикаейə майинда дьхəбьтьн. Зар' мəк'т'əбада һин дьбьн, ле кöр' у qизед кöрманщ университета, институт у техникумада һиндьбьн. Əwана т'əви гöрща, урьса, əрмəнийа дьжин мина əwлəде малəке, нава хəбатеда к'омəке дьдьнə һəв у ачьхиед һəвр'а ша дьбьн. Гəлəк завод у фабрикада п'алед кöрманщ бона хəбата нəһевшанди нав дəрдайи неда бунə пешванед хəбате, һ'öрмəта wаhə бьльндə, нава wанда депутат һəнə.

Ван салед пашьн гəлəк пешдə чуйə ə'мьре кöрманщай културие ль Гöрщстане. Дебажаре республика бьратиеда дьхəбьтьн к'омəкə шайиред кöрманща, ед кö нава ə'франьнед хwəда пəсне мəрьвед хəбатчи дьдьн, бь Wəт'əне хwəйи сосиалистиева к'öбар дьбьн, дəрһəqа пьзмамтийа щьмаə'та, интернасионализме, Гöрщстана Советие, т'əбийəта wəт'əне мəйи ə'длайе, мьqабьли агьравежед шер' дьньвисьн.

Пар бь зьмане гöрщки ль Т'билисие ронайи дит бəрəвока шьер у поэмед шайиред кöрманщ кö ль Гöрщстане дьжин. Əwe к'ьт'ебе да к'ьвше, wəки ньвиск'аред кöрманщайə Гöрщстане бона поэзиа щьмаə'та хwə хəбатəкə бəрбьч'ə'в кьрьнə у дькьн.

Хəбатəкə мəзьн те кьрьне öса жи т'əви сьлсьлəта т'əзə. Т'билисие к'оч'ка пионера у шагьртада бона шагьртед кöрманщ к'ома литературие һатийə т'əшкилкьрьне, к'идəре ə'франьнед ньвиск'аред кöрманщайə советие тепə ə'нə'нəкьрьне, öзвед к'оме ə'франдьнед хwə дьхуньн у ə'нə'нə дькьн. Сəрк'арие ль к'оме дькə Ə'зизе Иско, шайирəки мə'рифəт.

Ньһа ль Т'билисие дö ансамблед к'ьлам у рəqасейə кöрманщие һəнə.

Ван рожа Гöрщстанеда кампаниа бьжартьнед Советед щи дьчə. Һəрдö ансамблед к'ьлам у рəqасе кöрманщие бона бьжарвана консерта дьдьн.

б. Т'билиси. **М. Рəшид.**

Шькьлда.—Т'билиси. Авайе т'əзə ль сəр мəйдана колхозие.

Надор Гурешидзе

ГÖРЩСТАНА СОВЕТИЕ

Алт'ьндари у тə'в мəр'а Ленин ани
Мəрəм һатнə сери, əм дьһа бун qəwат—
У ль Гöрщстане чаwа ə'мьр у бьһар
Алт'ьндарийа гəш мəһа феврале һат.

Нава дəвт'əрада бь дьл, бь һ'əрфе зер',
Əм дьньвисьн ньһа дəрһəqа рожед хwəш,
Əм иро дьстьрен к'ьлама ə'мьре т'ер,
Қ'öбар у ша дьбьн wəт'əне хwəва гəш.

У рожа мə сьбе дьһа ишьq дьдə,
Əw те, незик дьбə бь лəз у алави,
У Гöрщстана мə кöлилк у бин дьдə
Нава пanздəһ бьра бь бəхте хwə аза.

Бьнһер' Қ'ут'аисе у Руст'аве бьнһер',
Тö дина хwə бьдə Т'билисиа гöлбьһар,
Вьра һəр рожəк бəдəwə у бь хер.
Вьра щьмаə'т дьстре бь ə'мьре бəхтəwар.

Сəр мə дьмьлмьлə бəйраqа Ленинə гəш
Ишьqа феврале гəрме дьдə рöһ'а,
Иро бь дьле гəш, ве рожа мəр'а хwəш,
Əм тə дьньһер'ьн, рениша мə—Москва.

36-салийа Гöрщстана Советие

феврале сала 1921 хəбатк'аре тане бь сəрк'арийа Партиа истие, бь алик'арийа щьмаə'та мəзьнə бьра һ'öкöмəтийа менa-йа хöламед империализма ьлəтие wəлгəр'андьн у һ'öкöовeтие сазкьрьн.

айа алт'ьндарийа qəйде совебатк'аред Гöрщстане жь бьн ьлк'əдара у капиталиста һатькьрьне у сəр рйа сосиализме, вəдана экономикие у култукьнин.

аə'та гöрщ бь щер'бандьна т'ариqива дьбинə, wəки qəйде чь дайə wе у һ'əму щьмаə'т'əне мəйə майин. Гöрщстан, бəре ньч'əки Урьсета т'сарией айи бу, нав 36-салада буйə тика индустриал-колхозиейə

йə сазкьрьне индустриа wə'де əрдайина сəнайе бь чапəкə зелə буйə. Иди сала 1955 сəöрщстане 27 щара дьһа зə'ф сиа дьда, нə кö сала 1913-а.

мəта Советие бона щьмаə'те те мəдəнед кö республикае-. Гöрщстанеда сəнайа мəдəнзорə бь техника пешва сильһ'кьри пешда һат. Гəлəк-гəлəк щара зедə бу дəрхьстьна к'омьре, эп'ещəйи зедə бу дəрдайина марганесе.

Бащqə готи республика бь ресурсе энергиа авева дəwлəмəндə. Бь qəдандьна wəсйəтед Ленин дəрһəqа электрификасиаеда, хəбатк'аред Гöрщстане алие чекьрьна һидроэлектростансиа у гəрмт'сентралед т'əзəда хəбатəкə мəзьн кьрьнə. Сала 1955-а нава һəр сер'ожəкеда һаqас электроэнергиа һатийə бəрдане, чьqас кö нава т'əмамийа сала 1913-да.

Бь алик'арийа бьратие, йа щьмаə'та урьс у щьмаə'те wəлате мəйə дьне Гöрщстанеда ч'ьqьлед индустриаейə öса һатьнə сазкьрьне, чаwа кö металургиа у машинəчекьрьн. Сəр чекьрьна завода Закавказейə металургиейə бь наве Сталин у чекьрьна бажаре Руст'авие гöрщ у урьс, адрбещан, украин, əрмəни у белорус мина бьра хəбьтинə.

Республикаеда бь чапəкə мəзьн пешда чуйə öса жи сəнайа сьвьк у йа хöрəк.

Гöрщстан к'омьре у марганет'се, һ'əсьн у дəзга, автомашина у гəмийа, п'əрч'ə у мьдаса, консерва у шəкьр у гəлəк продуксиа майин дьдə wəлет.

Хəбатк'аред сəнайе плана дəрдайина һ'əмт'əвə йа сала ə'wльнə пенщсалийа шəша бь 102 сəлəфа qəдандьн. Сала 1956 се һидроэлектростансиед т'əзə, заводед сементе, qьниатхwəлийа азотие у дəстчеханед майин һатьнə хəбтандьне.

Ачьхиед мəзьн һатьнə дəстанине дь шöхöле пешдабьрьна малһəбуна гöндитиеда. Wəлате мəда Гöрщстан буйə база дəрдайина културе субтропикə qимəтлуйə һ'имли. Бь qəдандьна qьраред партиае, хəбатк'аред малһəбуна гöндитие бь дəһ һ'əзара һектар хwəлие хопан, щьмщьмə кьрьнə плантасиаед чайе, ситруса у културед субтропикə майин. Республикаеда ньһа чандьнийа чайе 66 һ'əзəр һектари зедəтьрə, ле сала 1913 əw т'əне дьгһиштə 894 һектари.

Колхозванед Гöрщстане бона дьһа пешдабьрьна һ'əму ч'ьqьлед малһəбуна гöндитие бь активи шəр'к'арие дьбьн.

Qəйде колхозие бона гöндитийə гöрщстане рйа ə'мьре дəwлəмəнд у културие вəкьр. Республикаеда иди 600 килхозед хwəймилион һəнə. Öзвед wан артела бəр рожхəбатед хwəйə qазанщкьрива бь дəһ һ'əзара к'ара п'əрəти дьстиньн.

Салед һ'öкöмəта Советиеда республикаеда револйусиа културиейə ə'йни һатийə кьрьне, гöл вəдайə култура щьмаə'та гöрщə бь сəрəщəм сосиалисти бь форм мьлəти. Гöрщстана Советие буйə wəлате хwəндийа. Бь дəрəща хwəндьна бьльнд əw жь Англиае у Франсиае дəрбаз буйə. Хwəндьханед республикаейə бьльнд салед пенщсалийада 83 һ'əзар п'əшəкзан данə. Дəстанин гəлəкьн дь дəрəща искуствае у литератураедə. Öлм гəлəки пешда чуйə. Мəрк'əзəкə wəлетə öлмиейə мəзьн һ'əсаб дьбə Академиə öлмайə РСС Гöрщие. Öлмдаред Гöрщстане дь шöхöле сафикьрьна пьрсед энергетикае, автоматикае, сəнайе, малһəбуна гöндитиеда хəбатəкə əмəкдар дькьн.

Щьмаə'та гöрщ рьнд занə, wəки бь һ'əму ачьхие хwəва əw борщдаре сəрк'арикьрьна Партиа Қомунистиейə аqьлбəндə. Əw амəнəтийа хwə дькə нава шöхöле qəдандьна qьраред qöр'ьлт'а партиаейə XX,миасəркьрьна плана пенщсалийа шəша, нава wе шəр'к'арие кö дьчə бона гöлвəдана Wəт'əне мəй ə'зиз.

Хəбатк'аред Гöрщстана Советие, мала щьмаə'тед Wəт'əне мə мəзьн у əшqда, бь сəрк'арийа Партиа Қомунистие сəрбəст бь рйа чекьрьна комунизме пешда дьчьн.

Б. Шатберашвили.

Абзора орт'әмьләтие

ҚӘWӘТА ПЬЗМАМТИЙА БУЛ Г'АРИАЕ—СОВЕТИЕЙӘ МӘЗЬН

Ль Москвае 15-а h'отани 21-е феврале орт'а делегасиаед h'ӧкӧмтиейӧ Т'РСС у Республика Булг'ариаейа Цьмаэ'тиеда h'әвр'ахбәрдан бун. Ћатьна шӧхӧлькьред дәwләта Булг'ариае ль Т'ьфаәа Советие бона пешдабрьяна h'әвр'әдәрбазкьрьнед Советие-Булг'ариаейӧ пьзмамтие h'әсаб дьбә ҷәмандьнәжа мәзьн. Ч'аwа э'йанә, пьзмамтийа орт'а цьмаэ'тед h'әрдӧ wәлатада йа сала у әмәнайа, гава цьмаэ'та урьс аги цьмаэ'та Булг'ариаейӧ бьратие кьр у эwжь бьн қултийа Т'ӥурк'иае дәрк'от. Бь сайа h'ьшцьр'андьна Германиа ћитлере цьмаэ'та булг'ар жь қултийа фашистие аза бу у ль wәлате хwэ h'ӧкӧмэта цьмаэ'тие-демократие сазкьр у бехофкьр нәбьдәстийа wәлете мьлэтие.

Нәwа салед h'ӧкӧмэтийа цьмаэ'тиеда цьмаэ'та булг'ар бь сәрк'ариёй Партиа Комунистиейӧ Булг'ариае алие чекьрьна социализмеда гьлиитийӧ эп'ецә дәстанина. Булг'ариа, кӧ бәрс wәлате аграриейи пашдамаёй бу, ньћа бубә дәwлэта индустриал-аграриае. Ч'ана продуксиа сәнайа wе сала 1956-а ћьмбари дәрәща сала 1939-а цьш у ниә цьра зедә бубә. Алие чана дәрдайина продуксиа сәнайейӧ ћ'имлиа, сәр h'әр бьналки h'әсабкьри, Булг'ариа жь Һунанстане у Т'ьйурк'иае дәрбаз бубә. Алие малћабуна гӧндитиеда жи Булг'ариа гьћиштийӧ дәстанина. Һ'әтани к'ӧтабуна сала 1956-а wәжә 80 салафе хwәлийа кӧ те ћьланин-данине дәсте кооперативед хwәли бещқәркьрьнеда бу. Ль дәште wәлет әлдәбубә 25 һ'әзар трактор (бь һ'әсабе 15 қәwәти), жь 4 һ'әзәра зедәтьр комбайн у машинед малћабуна гӧндитиейӧ майин. Индустриализасиае у пещдабрьяна малћабуна ћӧндитиейӧ wәлет мәшал дан, wәжи нава wә'дәки кьнда дәрәща хwәшжийина цьмаэ'та булг'ар ћатэ н'аккьрьне.

Һ'име ван һ'әвр'ахбәрдандә Булг'ариае һ'әсаб дьбә һәвр'ашӧхӧлькьрьна wейӧ бьратие у пьзмамтийа wе Т'ьфаәа Советиер'а. Бь к'ьвшькьрьна ве йәже, Садьре Советә Министред Булг'ариае Антон Йугов дьбежэ: «Булг'ариа һ'әсаб дьбә мәсәла ме йәжейӧ бәрбьт'э'в, чька пьзмамти у һәвр'ашӧхӧлькьрьна т'әви Т'ьфаәа Соетие резултате чәwа дькара бьдэ.

Һәвр'ахбәрдандеә ве ав'рие орт'а шӧхӧлькьред дәwлэтейӧ Т'РСС у Булг'ариаеда бь қолькьрьна Декларасиае хьлазбуй, к'ижанеда те готьне, wәжи wәхте һәвр'ахбәрдана пьрсед ћьр ћада бь һәр али пешдабрьяна һәвр'ашӧхӧлькьрьне орт'а һәрдӧ wәлатада, бса жи проблемед һ'але орт'әмьлэтиейӧ wәхте ньћа ћатна э'нэ'ецькьрьне. Ова жи э'ламэти дәрћәqа һәвр'ахбәрдандеә орт'а делегасиаед ПКТ'С у ПКБ ћатэ қолькьрьне.

Декларасиаеда те готьне, wәжи Т'РСС у Булг'ариа мьқими шәр'к'арие дьбьи «Бона мэћ'кәмькьрьна е'длайе ль т'эмамийа дьийае, бона һәйэтийа дәwлэтайӧ э'дьли, нәгьрдай система wана сосиалпер'а, бона сазкьрьна һәвр'адәрбазкьрьнед пьзмамтие у амьние орт'а һ'әму wәлатада». Һ'ӧкӧмэтед Т'ьфаәа Советие у Булг'арие агресиа Англиае-Франсиае-Израеле мьқабьли Мьсре, «Доктрина Эйзенһауэр»-э колӧниализторие, у усйана эк'сир'ёволйусионие кӧ империалисти ль Венгриае т'әшкилькрьбун, данә гӧнжк'арькьрьне.

Пьрсед дәрћәqа һәвр'адәрбазкьрьнед экономикие орт'а Т'РСС у Булг'ариае Декларасиаеда цики мәзьн дьгьрьи. Wәхте һәвр'ахбәрдана ћатэ к'ьвшькьрьне, wәжи һәвр'ашӧхӧлькьрьна экономикие орт'а һәрдӧ wәлатада сәр һ'име әхтийарийа wәжә ћәв, һәрдӧ алийар'а к'ардар у алиһәвкьрьна бьратие пешда дьчэ. Сәр һ'име wан принсипа Т'ьфаәа Советие к'ӧмәждарийа финансие дьда Булг'ариае, wер'а фабрика у завода проект дькә у чедьқа, ле Булг'ариа дьдә wәлате мә консетрата мәдэнайӧ щур'э-щур'э, металед рәнгин, гәмийа, т'ьтуне, мьдаса, мебеле у һ'ьрмуре майин. Декларасиаеда башқә һәтийӧ к'ьшькьрьне хастьна һәрәдӧ wәлата али һәв бьқьи • бона пещдабрьяна малћабуна гӧндитие. Wер'а т'әвай һәрдӧ али жи, чәwа Декларасиаеда те готьне, сәр wе нетенэ, wәжи һәвр'а қаилькьрьна пещдабрьяна ч'ьқьлед малћабуна гӧндитиейӧ башқә-башқә бь һ'әсаб һ'ьланина қәwлед һәр wәлатәки т'әви йәте, ве һ'әмщаһи хастьна п'әрәвькьрьна хәбатейӧ сосиалтие бә орт'а wәлатада. Бь мәрәме қәдандьна һәвр'ашӧхӧлькьрьна ӧса һәрдӧ һ'ӧкӧмэта қьрар кьрьи, wәжи мәщала бьәфринын у дьйа зэ'ф т'ьрийэ, эмиш у п'ьнцар'э вә. Булг'ариае бь-ьбьнә Т'РСС, ле нан у пәмбӧ жь Т'РСС бьбьнә Булг'ариае.

Декларасиаеда те готьне, wәжи галәж фәрэә вьр ћада п'әвгьрьедаед культуре орт'а һәрдӧ wәлатада дьйа гӧмрай' пешда бьбьи.

Wәхта һәвр'ахбәрдана орт'а делегасиае партиед Комунистиейӧ Т'ьфаәа Советие у Булг'ариае ћатэ к'ьвше, wәжи дәрћәqа пьрсед һ'але орт'әмьлэтиейӧ ньћа у пьрса мэ'кәмькьрьна қәwэта лагера сосиалистеда фьклра һәрдӧ партиә жи мина ћәвә. Делегасиаед һәрдӧ партиа әламкьрьи, wәжа нета wанә вә ћьланина қәwлед һәр wәлатәки т'әви йәте, ве ћа п'әрәвькьрьна культуре орт'а һәрдӧ партиада дьйа мэ'кәмькьрьна.

А. Мелик'йан.

Хwәндк'аре университета Бак'уе ль Ереване

Ч'ид рож пешда, wәжә 150 хwәндк'аре университета Бак'уейӧ дәwлэтейа бь нave С. М. Киров чәwа меван ћатьнә университета Ереванейӧ ћьна wан ль Ереване.

Ћәвале Л. Г'арибшанайан жь т'эмамийа колектива университета, разибун э'лами мевана кьр бона

Шькьада.—К'ома университета Бак'уейӧ эстрадае консерте дь Фото йа **П. Чолагйан Р. Геворг'йан**

дәwлэтейӧ бь наве В. М. Молотов. Э'wана ћатьбун достанинед хәзәнк'аре хwэ'франдые ишани хwәндк'аре университета Ереване бьки, бса жи ћәшед спортейӧ ћәвалтие дәрбазкьрьн у насиһа хwэ бьбә хәбата университета республика Эрмәнистанейӧ бьратие.

18-е феврале сәра Әрмйилһармонианейӧ Мәзьида растьгьна хwәндк'аре университета Бак'уе у Ереване ћатэ т'әшкилькьрьне, к'идареда пазьрбун бса жи' бәзед делегасиа шаһьлед Республика Германиейӧ Демократие у галәк меван жь хwәндьһанед бьльдэ майин.

Әвәрийа растьгьне к'атьбе комитета партиаеда университета Ереване Л. Г'арибшанайан вәкьр. Әwи хәбәрдана хwәда да к'ьвше пьзмамтийа цьмаэ'та эрмәнийа у адрбешанә бь қәр'на. Әwи гот, wәжи пьзмамтийӧ һәрдӧ республикед бьратие ч'ьқәс дьйа дәwин дьбә.

ХУЛИГАН ћАТЬНӘ ГӦНӘК'АРКЬРЬНЕ

Чәнд рож пешда бьналие гӧндеГәлт'о ль нәћ'ийа Т'алине Қәлихане Чәрқэз, Сәмэнд у Цьидне Хӧдо дьчьйэ марк'эза нәћ'ийа Т'алине. Пьзин к'ӧтакьрьна шӧхӧлке хwэ, әwана дьчьнә харьнхане араqе вәдьхӧн у сәрхwэш дьбьи. Wәхте хӧбатчийа харьнхане Б. Сафарйан ћәqе араqе у харьне жь wан дьхазэ, әwана wейа беһ'ӧрмэт дькьи, жер'а дьдьнә ч'ерә'а у п'эра надьи. Зутьрже хәбатчие милисиае тен у wанр'а дьбежьи, wәжи тьште ӧса нәкьи, хwэ п'ан хwәйьки, ле әв йӧжа жи к'омеже надә, әwана харьнханеда дьхьнә қалмэ-қалми. Хәбатчие милисиае wана ль-ьбьнә п'ара милисиейӧ нәћ'ие у

Паше бь хәбардан пешда хwәндк'ара университета Бак'уе Шүдета Мартиросйан, йа кӧ жи т'эмамийа хwәндк'аре университета сәдама шири да меванед э'зиз.

Жь нave т'эмамийа колектива университета Бак'уе пешда ћатьторе университетейи сәр'ӧ. Бь Әwи разибуна хwәйа бь дьл колектива университета Ере кьр бона рьид қәбулькьрьна wан

Кӧтасие бу консерт, к'идәма эстрадейӧ университета Ер у к'ома университета Бак'уейа-лам-рәдасе у эстрадие пешда ћ мэ'рифэта хwэ а ишани хwэ дан.

Әвари бь һ'эwӧск'арикә нава атмосфера пьзмамтиеда бу.

Сима Сәм

Хwәндк'ара университета ванe.

К'Ъ'ЕБЕД ТӘЗӘ

Нәширэта Әрмәнистанейӧ дәwлэтьь змане эрмәни да ронайдитьле к'ьг'ебед ћана:

В. И. Ленин.—«Дәрћәqа т'ьфаqа сьньфа п'ала у гӧндиада».

Ашот Һовһаннисйан.—«Надбандйан у wэ'дe wнэ. К'ьг'ба дәда. 619 ру.

Д. Демирч'йан:—«Нәзәре Мерхасьньклк'еш—А. Бек'арйан. 96 ру.

Проф. В. М. Артсруни.—«Хәбарнома хәбэред дохтриейӧ урьси-латинь-эрмэни». 360 ру.

Кришан Чандр—«Н'ъкйат». Жь ьмане урьси т'әрцмәкьрийӧ бьна Бес. 352 ру.

В. Мелк'онйан.—«Дәстанинэ зәвана —сьбәрчийа». Шьрьна мет'одед хәбата т'ьк комбината Алавердиейӧ сьландьне. 71 ру.

Ьайрапет Ьайрапетйан.—«Ининед зар'отие». 80 ру.

Мкртич Корйун.—«Т'әви Мэ'әлок у һ'ькйат бь шькьру.

Редактор **МИРОЕ**

КӦНФЕРАНСА WӘЛАТЕД АСИАЕ

Қаһирэ, 16 февразе (ТАСС).—Чәwа вьра э'йан бубә, исал октябре ль Қаһире ве конференса wәлатед Асиае у Африкае бьбә.

Мьсреда т'әшкил дьбә комитея wәлатед Асиае у Африкаейӧ мьлэтийӧ һ'әмбарьшие, к'ижан кӧ инисатива т'ьвдарәқдитьна дәстпекьрьна конференсе ћьлльдэ гӧ хwэ.

У АФРИКАЕИӘ КӦ WE БЬБӘ

Паше ьи хәбардан пешда хwәндк'ара университета Бак'уе Шүдета Мартиросйан, йа кӧ жи т'эмамийа хwәндк'аре университета сәдама шири да меванед э'зиз.

Жь нave т'эмамийа колектива университета Бак'уе пешда ћатьторе университетейи сәр'ӧ. Бь Әwи разибуна хwәйа бь дьл колектива университета Ере кьр бона рьид қәбулькьрьна wан

Кӧтасие бу консерт, к'идәма эстрадейӧ университета Ер у к'ома университета Бак'уейа-лам-рәдасе у эстрадие пешда ћ мэ'рифэта хwэ а ишани хwэ дан.

Әвари бь һ'эwӧск'арикә нава атмосфера пьзмамтиеда бу.

Сима Сәм

Хwәндк'ара университета ванe.

Адреса редаксиае: Ереван, соқада Ордийа Сор № 41, т'ел. 2-07-78. Адрес редакции: Ереван, ул. Красноармейская № 41, тел. 2-07-78. Вн
Нәшьхана № 2 сәрwерийӧ сәрэ, йа сәнайа полиграфие у нәшираэта Министрийа культурае РСС Эрмание, Ереван, соқада Кнунйанг'е №
Типография № 2 Главного управления издательств и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР, Кнунянца № 8.